

November 12, 2020

Hello Rahway Parents/Guardians,

I truly hope everyone in your family is and remains healthy and safe.

Remember that I have said "No one is in control of this pandemic and so please remember that all plans are subject to change or cancellation with little or no notice based on local/state health statistics"?

Well the state, regional, and local health statistics indicate that now is not the time to increase the number of people in our buildings. After reviewing the health statistics and discussing the situation with some administrators, on Tuesday night I recommended to the Rahway School Board that we delay reopening for more students. The Board accepted and voted affirmatively on this recommendation.

Our Rahway students that are in school now, **preschool and self-contained Special Education students, Bilingual students, and Academy ESL students**, are doing well in school and will continue with their current schedule.

We are now **delaying the return of additional students K-12 until possibly the third marking period (~Feb. 1) with teaching staff returning to the building about two weeks prior**. We will revisit this timeline in early January and may modify the plan based on the health statistics again.

We do understand this continued virtual learning can be tough on our families, but the district is putting student and adult health and safety first. There are links to resources on our website to assist you (<https://www.rahway.net/domain/1272>) specifically:

1. Chromebooks are still available to any student that needs one.
2. Financial assistance for Childcare and Safe Learning Settings Grants.
3. After School Tutoring for our Rahway children.
4. Grab-N-Go meals are available for all Rahway children.

Thank you all for your patience and collaboration as we work together to provide a strong, positive, and safe educational experience for our children.

Dr. Trisha Camp

12 de noviembre de 2020

Hola, padres / tutores de Rahway:

Realmente espero que todos en su familia estén y sigan estando sanos y seguros.

¿Recuerda que había dicho "Nadie tiene el control de esta pandemia y, por lo tanto, recuerde que todos los planes están sujetos a cambios o cancelaciones con poca o ninguna notificación según las estadísticas de salud locales / estatales"?

Bueno, las estadísticas de salud estatales, regionales y locales indican que ahora no es el momento de aumentar la cantidad de personas en nuestros edificios. Después de revisar las estadísticas de salud y discutir la situación con algunos administradores, el martes por la noche recomendé a la Junta Escolar de Rahway que retrasamos la reapertura para más estudiantes. La Junta aceptó y votó afirmativamente sobre esta recomendación.

Nuestros estudiantes de Rahway que están en la escuela ahora, estudiantes de educación especial, preescolar, estudiantes bilingües y estudiantes de ESL de la Academia, están obteniendo buenos resultados en la escuela y continuarán con su horario actual.

Ahora estamos retrasando el regreso de estudiantes adicionales K-12 hasta posiblemente el tercer período de calificaciones (~ 1 de febrero) con el personal docente regresando al edificio unas dos semanas antes. Revisaremos este cronograma a principios de enero y es posible que modifiquemos el plan nuevamente en función de las estadísticas de salud.

Entendemos que este aprendizaje virtual continuo puede ser difícil para nuestras familias, pero el distrito está dando prioridad a la salud y seguridad de los estudiantes y adultos. Hay enlaces a recursos en nuestro sitio web para ayudarlo (<https://www.rahway.net/domain/1272>) específicamente:

1. Los Chromebooks todavía están disponibles para cualquier estudiante que los necesite.
2. Ayuda financiera para subvenciones para el cuidado de niños y entornos de aprendizaje seguro.
3. Tutoría después de clases para nuestros niños de Rahway.
4. Las comidas Grab-N-Go están disponibles para todos los niños de Rahway.

Gracias a todos por su paciencia y colaboración mientras trabajamos juntos para brindar una experiencia educativa sólida, positiva y segura para nuestros niños.

Dr. Trisha Camp